

Протошумеро-русский словарь

- a** семья (Az.)
a семья (Сок.)
a вода, семья (КМ)
a семья, вода (ЧГ)
a семья, вода (Т)
a-a семья воды (Az.)
a x a семья в воде (КМ)
a-a семена (Г)
A x a-mul Эбла (Г)
a-a-x nun семья ануннаков (КМ)
a-a-nun-a вода ануннаков (КМ)
a-a-pi семена разума (КМ)
a-AB x KU₆ Семья Сирары (КМ)
a-bar семья/вода внешних (Моп.)
a-bar семья определять (КМ)
a-bukun семья Поверженного Тельца, Абукун (АгС)
a-bukun Абукун, царь (КМ)
a-dam-gi-a-kud Адамгиакуд, царь (КМ)
a-dar-a семья Козерога (Дары) (КМ)
a-dili семья Человека (Az.)
a-dili-dur₅ семья людей проливать (КМ)
a-diš вода первичная (МР)
a-dur₅ воду проливать (Мер.)
a-dur₅ воду проливать (ЧГ)
a-gal большая вода (КМ)
a-gi семья направить (Isi.)
a-gi воду направлять (Lascaux)
a-gi₄ воду (потопа) возвращать (КМ)
a-giš семья Древа (Az.)
a-en.zu (бывш. **a-en.lil₂**) Аэнзу, царь (КМ)
a-en.zu Аэнзу, царь (ЧГ)
a-ḫumun Ахумун, царь (КМ)
a-idim x kud Аидимкуд, царь (КМ)
a-im-dugud Аимдугуд, царь (КМ)
a-im-du-gud^{mušen} Аимдугуд, царь (КМ)
a-im-ma (*Gen.*) вода тучи, дождь (КМ)
a x kas водное странствие (КМ)
a-killim семья Мыши, Акилим (Игн.ч.)
a x killim Акилим, царь; вода Мыши, семья Мыши (КМ)
- a x ku** (= **šèdu₃**) скрыть в бездне (КМ)
a-kud судить (Судом Воды) (Моп.)
a-kud Суд Воды (Az.)
a-kud водой решать (Игн.к.)
a-kud семья колотить (Сер.)
a x kud Суд Воды (Сер.)
a-kud Суд Воды (Мер.)
a-kud Суд Воды (КМ)
a x kud Суд Воды (ЧГ)
a x kud kud судить по Суду Воды
a-kud Суд Воды (ЧГ)
a x kud Суд Воды (Г)
a x kud Суд Воды (Сок.)
a-kud Суд Воды (Бор.)
a-kud судим (по) воде (У-У)
a-kud-kud судить Судом Воды (У-У)
a-kud-lal завязан Суд Воды (Мер.)
a-kun вода водоема (КМ)
a-kun вода водоема (ЧГ)
a x lal семья завязывать (КМ пал.)
a x lal семья завязано (Т)
a-lal семья завязанное (ТФ)
a-lal семья завязано (Мер.)
a x lal семья завязанное (КМ)
a x lal завязанное семья (КМ)
a-lal завязывать семья (Сер.)
a x lal завязанное семья (ПКБ)
a-lal воду/семья завязывать (АТ)
a-liš вода кубка (КМ)
a-me-dur₅ вода была пролита (КМ)
a-me-dur₅ семья на МЕ изливать (КМ)
a me-kud семья (по) МЕ осуждено (Мер.)
a x mul-mul (ebla) Эбла, Воды звезд (КМ)
a x mul = ebla Эбла, Вода звезд (У-У)
a-nin-lil₂ семья (в лоне) Нинлиль (КМ)
a-nun ануннаки (Az.)
a-nun семья Царицы (преисподней); ануннаки (КМ)
a-nun-na (*Gen.*) семья Царицы; ануннаки (КМ)
a x PA вода Крыла (КМ)
a-ri-a семья, ближние (КМ)

- A x SAR** растить семя (КМ)
a-sin семя Сина (Аз.)
a-šag₄ Ашаг, царь (КМ)
a-x šár₂ семя сверкающего (Уту) (КМ)
a-še семя (и) зерно (Сер.)
a.tu.gaba.liš тутовое дерево (КМ)
A x tu-gaba x liš Тутовое дерево (ЧГ)
a-tuš-šè₃ (*Направ. над.*) у воды поселенное (АгС)
a x ug₆ вода мертвых (КМ)
a-zal-anše сверкающее семя осла (Игн.ч.)
ab море (КМ)
ab (малое) море (КМ)
AB x rab правитель Моря (КМ)
ab-unug Море Унуга (КМ)
áb₂ корова (АгС)
áb₂ корова (Мон.)
áb₂ корова (Т)
áb₂ корова (КМ)
áb₂ корова (Сок.)
áb₂ корова (Бор.)
áb₂-az Корова Медведя (Мон.)
áb₂-sin Корова Сина (АгС)
abzu Абзу, бездна (КМ)
abzu бездна (ЧГ)
ADDA мертвый (КМ)
adda мертвый, мертвец (КМ)
ADDA-rab тело правителя (КМ)
ad-gi-gi отец, постоянно возрождаемый, советник (КМ)
á₂-giš Обезьяна (КМ)
ág₂ любить (КМ)
<ki>-ág₂-gi любить (АгС)
al мотыга (КМ)
al мотыга (БД)
alad (бык) рождения (КМ)
alad бык (рождения) (Т)
alal сосуд (БД)
alal не давать выхода (БД)
am-si мамонт, слон (КМ)
ama мать (КМ пал.)
ama мать (ЧГ)
ama мать (ЯТ)
- ama-kalam** Мать Страны (ЧГ)
ama-kalam-dùg₃ Мать Благой Страны (Инанна) (КМ пал.)
ama-kalam-dùg₃ Мать Благой Страны (КМ)
ama-kalam-dùg₃ Мать Благой Страны (Инанна) (ЧГ)
ama-kalam-dùg₃ Мать Благой Страны (Инанна) (ЯТ)
an небо; Ану, бог (КМ пал.)
an Ану, бог (КМ)
an небо, небесный (КМ)
an небо (ЧГ)
an Ану (У-У)
an небо, небесный (Н)
an небо, бог Ану (БД)
an-na (*Gen.*) небес (КМ)
an-na (*Gen.*) небес (Т)
an-bír₂ сверкающий Ану (ЧГ)
anše осел (Мон.)
anše осел (Игн.ч.)
anše осел (КМ)
anše осел (Бор.)
an-še зерно небес (КМ)
anše x lú₂ всадник (КМ)
anše x me-ti-lal ослы Метилала, царя (КМ)
anše-utu.me-kud-a ослы Утумекуда, царя (КМ)
apin плуг (КМ)
giš³apin деревянный плуг (КМ)
apin плуг (БД)
apin-nun плуг Царицы (преисподней) (КМ)
árad₂ раб (БД)
áš₂ проклятие (БД)
az Медведь (АгС)
az Медведь (Мон.)
AZ Медведь (КМ)
AZ Медведь (ЧГ)
az Медведь (У-У)
AZ Медведь (Н)
AZ-balag Медведь (с) Лирой (КМ, ЧГ)
az x balag Медведь (с) Лирой (Бор.)
azu врач-воскрешатель (КМ)
ba дар (КМ)

- ba-ú₂** Дар Трав; Бау, богиня (КМ)
bad мертвый (КМ)
bàd₃ крепость (БД)
bal очередь (КМ)
balag лира (АрС)
balag лира (КМ)
balag лира (ЧГ)
balag лира (Сок.)
balag лира (У-У)
balag лира (ЯТ)
balag лира (Г)
balag-ur₄ лира спаривала (МЕ) (КМ)
ban лук (КМ пал.)
ban лук (КМ)
ban лук (ЧГ)
ban-zi Банзи, правитель (КМ)
ban-zi Банзи, деятель (КМ)
ban-zu лук познавать (КМ пал.)
ban-zu лук познавать (КМ. ЧГ)
bappir пиво (КМ)
bappir пиво (ЧГ)
bar определять (Моп.)
bar внешний (Моп.)
bar извне (КМ пал.)
bar извне, внешний (КМ)
bar извне (КМ)
bar внешний (КМ)
bar внешний (ЧГ)
bar определять (судьбу) (КМ)
bar определять (КМ)
bar определять (судьбу) (Ман.)
bar принимать (ЧГ)
bar извне (ЧГ)
bar определять (решение) (БД)
bar решать (БД)
bar определяющий (БД)
bar внешний, извне (ЯТ)
bar внешний, судить (Н)
30 bar Сином извне (КМ)
bar-líl₂ внешние лиллу (КМ)
bar-tuku внешнее иметь (КМ)
bára₂ Огненное святилище (КМ)
bára₂ Огненное святилище (Бор.)
bára₂ Огненное святилище (БД)
bára₂-si Бара(ге)си, род в Уре (КМ)
- bír₂-bír₂** сверкающий (КМ)
bír₂-bír₂ сверкающий (Г)
bír₂-bír₂ сверкающий (ПКБ)
bír₂ сверкающий (У-У)
bír₃ связка (КМ)
bír₃ связка (воинов) (Т)
bír₃ связка (Az.)
bír₃ связка (БД)
bír₃ упряжка (Н)
birdu степь (КМ)
bukun Поверженный Телец (КМ пал.)
bukun Поверженный Телец (КМ)
bukun Поверженный Телец (У-У)
bulug убитый (Т)
bulug большой (Т)
búlug₂ разбивать (БД)
búlug₂ разбитый (БД)
buluḥ разбивать (Т)
bur водосем (КМ)
buru₃,bír₃ птица (смерти) (БД)
- dam** супруг, супруга (КМ)
dam жена, муж (КМ)
dar (= RI) направлять (PnP)
dar Козерог (Т)
dar-a (Gen) Козерога (Т)
dara Козерог Дара (Сок.)
dara-kud Дара судит (ЧГ)
dī суд (Т)
dīb₂ хватать (БД)
dīb₂ схватить (БД)
dili человек (PnP)
dili человек (Сер.)
dili человек (Az.)
dili человек (Mer.)
dili-dili люди (Az.)
dili человек один; муж некий (КМ)
dili человек (КМ)
dili люди (КМ)
dili муж, человек (ЧГ)
dili один, человек (Н)
dili-a-gál₂ муж семя возлил (положил) (КМ)
dili-dùg, ki-dùg₃, eden-na Муж Благой (из) страны Благой — Степи (ЧГ)

- dili-gal** Великий муж (Лумма, Ишкур) (КМ)
dili-gi человека направлять (Ist.)
dili-kud суд людей (Mer.)
dili-kud суд мужей (ЧГ)
dili-šu-šu муж постоянных законов (ЧГ)
dili-ú₂ человек Травы (Сер.)
dím₂ строить (БД)
din вино (ЧГ)
diš если (Mer.)
diš первое (КМ)
diš первое (БД)
diš один (КМ)
diš единожды (КМ)
diš когда, после чего (КМ)
diš если, поскольку (КМ)
diš если (Ман.)
diš согласно, если, поскольку (КМ)
diš согласно (КМ)
diš если (Н)
diš éš₂-dar-a согласно (табличке)
 Эшдара (КМ)
diš^{g₁₅}apin согласно (Табличке) Плуга (КМ)
diš-tar 'если судит', бог суда (БД)
DU (= túm₂) принести (ПКБ)
DU (= gibil) (PnP)
dù₃ строить, воздвигать, сажать (КМ)
dù₃-dù₃ постоянно строить (КМ)
du₆ холм (КМ)
du₆-kù₃ Дуку, Холм Серебра (КМ)
du₆-kù₃ (холм) Дуку (Сок.)
du₈ пробивать (Az.)
du₈ пробивать (КМ)
du₈ пробивать (Т)
du₈ пробивать (Н)
du-gud, dugud тяжелый (КМ)
dùg₃ (половое) благо (КМ пал.)
dùg₃ благой, благая (КМ пал.)
dùg₃ (половое) благо (КМ)
dùg₃ (половое) благо (ЧГ)
dùg₃ благой (ЧГ)
dùg₃ (половое) благо (ЯТ)
dùg₃ благой, благо (ЯТ)
dùg₃ (половое) благо (Т)
dùg₃ благо (Т)
- dùg₃** благой (Н)
dùg₃ благо (знающие) (ЧГ)
dug₄ сказать (произнести) (КМ)
dug₄ высказать (мнение) (КМ)
dug₄ изрекать (КМ)
dug₄ произносить (КМ)
dug₄ сказать, говорить (ЧГ)
dumu сын (ArC)
dumu сын (Az.)
dumu сын, дитя (КМ)
dumu сын (БД)
dumu-bar дитя извне (Az.: Испания)
dumu-dara сын Козерога (ПКБ)
dumu-gal старшая дочь (КМ)
dumu-si сын брошенный; Думузи;
 предок (раб) (ЧГ)
dumu-zi Думузи (Моп.)
dumu-zi Сын Души; Думузи, бог (Мез.)
dumu-zi Думузи, миф. царь (КМ пал.)
dumu-zi Дитя Души; Думузи (Игн.к.)
dumu-zi Думузи, бог (КМ)
dumu-zi Думузи, миф. царь (КМ)
dumu-zi Думузи, царь (ЧГ)
dumu-zi Думузи (ПКБ)
dumu-zi Сын Души (Mer.)
dumu-zi Думузи, бог (Г)
dur₅ проливать (MP)
dur₅ проливать (воду) (КМ)
dur₅ проливать (КМ)
dur₅ проливать (ЧГ)
- e** арык (БД)
é₂ храм (КМ)
é₂ храм, дом (БД)
é₂-líl₂ храм лиллу (КМ)
é₂-ninnu Храм пятидесяти (КМ)
é₂-ninnu (храм) Эннинну (КМ)
è₃ (= ud.du) выходить (КМ)
è₃ (= ud.du)-a выходящий (КМ)
è₃-a выходить, выходящий (КМ)
eden степь (КМ пал.)
eden, birdu степь, Степь (КМ)
eden.na (Gen.) Степи (КМ)

- eden.na** (*Gen.*) Степи (ЧГ)
eden.na из степи (Степи) (КМ)
eden.na (*Gen.*) степи, Степи (Вербовка)
eden.na (*Gen.*) (в) Степи (Бор.)
eger зад (КМ)
eger зад, позади (Н)
en владыка (КМ пал.)
en владыка (КМ)
en владыка (вместо: Sin) (Бор.)
en владыка (БД)
en-na (*Gen.*) владыки (БД)
en x an владыка неба; Ану, бог (КМ пал.)
en x an владыка Ану (КМ)
en x an владыка Ану (ЧГ)
en x an владыка Ану (ПКБ)
en x an владыка Ану (У-У)
en x an владыка Ану (ЯТ)
en x an владыка Ану (АТ)
en x an владыка Ану (Г)
en x an bîr, mar-zi ug владыка Ану
 «связкой» (людьми) марзи убит (КМ)
en-ban владыка Лука (КМ)
en-dumu-zi Эндумузи, царь (КМ)
en-gal-uri великий владыка Севера (КМ)
engur морская бездна (КМ)
engur морская бездна (ЯТ)
en-ki Владыка Земли; Энки, бог (КМ)
en-ki Энки, бог (КМ)
en-ki Владыка Земли; Энки, бог (КМ)
en x ki Владыка Земли; Энки (Сок.)
en-ki Энки (Сок.)
en-lîl₂ Энлиль, бог (Мез.)
en-lîl₂ Энлиль (Мол.)
en-lîl₂ Энлиль, бог (КМ)
en-lî l₂ Энлиль, бог (ЧГ)
en x lîl₂ Энлиль (Сок.)
en-lîl₂ Энлиль, бог (ЯТ)
en-lîl₂-PA-lî₂ Энлильпайль (КМ пал.)
en-lîl₂-PA-lî₂ Энлильпайль, царь (КМ)
en-lîl₂-PA-lî₂ Энлильпайль (ЧГ)
en-lîl₂-PA-lî₂ Энлильпайль (Г)
en-<lîl₂> [PA].ga.[tu] Эн(лиль)пайль
 (ПКБ)
en-te-na зима, зимний, ледяной (КМ)
- en.zu** Энзу, бог; затем Син (КМ)
en-zu Энзу, Син, боги (КМ)
en-zu владыка знаний; Энзу,
 лунный бог (ЧГ)
én₂ закливание (КМ)
erim воин, враждебный (КМ)
erim связка (Т)
éren₂ воин (БД)
erín₂ связка (Т)
éš₂ веревка (БД)
èš₃ святилище (КМ)
èš₃ святилище (ЧГ)
èš₃ святилище (БД)
èš₃-bar решать (КМ)
èš₃-bar решение (КМ)
èš₃-bar решение (ЧГ)
èš₃-dar-a (*Locat.*) в Эшдар (КМ)
èš₃ x dili муж моря (ЧГ)
eš-eš решения (?) (КМ)
èš₃ x èš₃ праздник (КМ)
èš₃ x èš₃ праздник (ЧГ)
èš₃-ḫal святилище таинств
èš₃-ḫumun святилище змей (ЧГ)
èš₃-muḫ святилище черепов (ЧГ)
èš₃-nun^{ki} Эшнуна, город (КМ)
èš₃ x rab правитель Моря (ЧГ)
èš₃-še-tùr₃ святилище Зерна из Загона
 (Крокодила) (КМ)
ezen праздник (КМ)
ezen праздник (АТ)
ezen праздник (Г)
- ga** грудь (КМ)
ga-lu-mu ягненок (БД)
ga.tu = ñl₂ поднимать (КМ)
gá₂ загон для овец (КМ пал.)
gá₂ загон (КМ)
gá₂ загон (для случки овец) (ЧГ)
gá₂-tùm₃-dùg₃ Гатумдуг, богиня (КМ пал.)
gá₂-tùm₃-dùg₃ Гатумдуг, богиня (КМ)
gá₂-tùm₃-dùg₃ Гатумдуг, богиня (ЧГ)
gá₂-tùm₃-dùg₃ Гатумдуг (Бор.)
gá₂-tùm₃-dùg₃ Гатумдуг, богиня (Вербовка)
gá₂-tùm₃-dùg₃ Гатумдуг, богиня (ЯТ)

- gá₂-tù_m₃-dù_g** Гатумдуг, богиня (АТ)
ga₃-š_u-du₈ виночерпий (КМ)
ga₃-š_u-du₈ виночерпий (ЧГ)
gaba грудь (Моп.)
gaba грудь (КМ)
gaba грудь (Н)
gaba DU nu-tuku равных не имеющий
 (грудь нести/направлять/юласть
 не имеет) (Моп.)
gaba-ri nu-tuku (ср. **gaba-tur₃ nu-tuku**)
 не имеющий равных (КМ)
gaba-gál₂ nu-tuku не имеющий
 равных (КМ)
gal великий (КМ)
gal великая (ЧГ)
gal возвеличивать (БД)
gál₂ (грудь) закладывать (КМ)
gál₂ кладущий (КМ)
gál₂ юласть, грузить (Т)
gà₂ (из ^{lú₂}**gà₂-lu**) протолюди (КМ)
galam свод предопределений (МЕ) (ПКБ)
gálam₂ ^{me.nam} система МЕ и судьбы (КМ)
gálam₂ система МЕ (ЧГ)
gána₂ (на) поле (АгС)
gána₂ поле (МР)
gána₂ поле (КМ)
gána₂ поля (ПКБ)
gána₂ поле (Н)
gána₂-utug поля утукку (КМ)
gána₂-zi поля дупи (Моп.)
gaš (=šir.bur) ворон (КМ)
geltan (= PI) разум (КМ)
geš-tin Гештин, богиня (КМ)
geš-tin древо вина; Гештин, богиня (ЧГ)
geš-tin вино (Т)
geš-tuku Разум имеющий (КМ)
geštug разум (КМ)
gi направляться (Мез.)
gi тростник (Меж.)
gi тростник (МР)
gi направлять (КМ)
gi отправлять (КМ)
gi истинный (КМ)
gi праведный (КМ)
- gi** праведный (ЧГ)
gi направляться (ЧГ)
gi (kèš₃^{ki}) направить (в Кеш) (Сок.)
gi тростник (Сок.)
gi тростник (ПКБ)
gi тростник, праведный (Н)
gi идущий, ходящий (Н)
gi выводить (Г)
gi-dù_g Благой Тростник (БД)
gi x gi₄ (из) тростника вернуть (Сок.)
gi-zi Тростник Душ; Гизи (Меж.)
gi-zi Тростник Душ; Гизи (КМ)
gi-zi Гизи (МР)
gi₄ возвратить, вернуть (Моп.)
gi₄ возвращаться (Мез.)
gi₄ возвращаться (КМ)
gi₄ возвратить (КМ)
gi₄ возвращать(ся) (ЧГ)
gi₄ вернувшийся (ЧГ)
gi₄ возвращать (Сок.)
gi₄ возвратить (ПКБ)
gi₄ вернуть(ся) (ПКБ)
gi₄ возвращать(ся) (БД)
gibil обновлять огнем (АгС)
gibil огненный (КМ пал.)
gibil новый (КМ пал.)
gibil огонь (КМ)
gibil огненный (КМ)
gibil новый (КМ)
gibil огонь (Т)
gíg₂ темный, темнота (КМ)
gíg₂ ночь (ЧГ)
gigir колесница (КМ)
gigir колесница (ЧГ)
gigir-pag крылатая колесница;
 колесница-птица (КМ)
gír₂ путь (КМ)
gír₂-su Гирсу (БД)
gír₃ нога (Яншао)
giš дерево (КМ пал.)
giš дерево (КМ)
giš детородный член, пенис (КМ)
giš древо (У-У)
giš-bar-è₃ Гишбарэ, бог (= Крокодил,
 Нуску) (КМ)

giš.bar.DU (= *gibil*) Гильгамеш (PnP)
giš-bíl₂-mes (= *bar*) Гильгамеш (KM)
giš-gigir деревянная колесница (ЧГ)
giš-KAL-tuku Древо Быка имеющий (KM)
giš-sar (из) многих деревьев (KM)
giš-si₄ древо Мира (Игн.ч.)
giš-tuku Разум имеющий (KM)
giš-tuku Разум имеющий (ЧГ)
giš-tuku Разум имеющий (У-У)
giš-tuku (nin) Разум имеющая (Сок.)
giš.ùḫ₃^{ki} Древо Крокодила; Умма, город (KM)
giš-zi-da (*Gen.*) Древо Душ (KM)
giš-zi-tuku Древо Душ имеющий (KM)
gu нить (Т)
gú₂-gàr₃ (= *idigna₂*) Идигна, река (KM)
gub учреждать (KM)
gub устанавливать (БД)
gud бык (Т)
gud.si Мамонт (ArC)
gud.si Мамонт (PnP)
gud.si Мамонт (KM)
gud.si-dirig Мамонт Огромный (= Медведь) (Игн.ч.)
gud.si x im Ишкур-Мамонт (ArC)
gud.si-KAL Мамонт Могучий = Бычий (= Ишкур) (Игн.к.)
gukkal баран-самец (KM)
gukkal баран (У-У)
gur₈ грузовой (KM)
gur₈ грузовая (ЧГ)
gur₈ грузить (Яншао)
guz кирпич (БД)

ḫal тайный, тайно (KM)
ḫal, búlug₂ разбивать (Т)
ḫu =mušen птица (KM)
ḫúl₂ радостно (KM)
ḫúl₂ радость, радостно (KM)
ḫumun(-saru) Хумун-Сару (Т)

ia₃ елей, масло (KM)
ia₃ елей (Н)
ib тело (Моп.)

ib тело (Игн.ч.)
ib тело (Н)
ib-AZ Тело Медведя; Ибаз, царь (KM)
ib-AZ Тело Медведя; Ибаз, царь (ЧГ)
ib-kilim Тело Мыши (Моп.)
ib-lulim Тело Теленка (Моп.)
ib₂ грохот (БД)
íd₂ река (KM)
íd₂ река (ЧГ)
^{íd₂}**idigna** Южный Буг, река; затем Тигр (KM)
^{íd₂}**idigna** Идигна, река (ЧГ)
idim (из) глубины (KM)
idim мертвый, глубинный (KM)
idim мертвый (KM)
idim убитый (ЧГ)
idim-gub устанавливать глубину (KM)
igi глаза, перед (KM)
il Ил, бог (KM)
íl₂(ga.tu) поднимать (KM)
íl₂ поднимать (KM)
im Ишкур (ArC)
im Ишкур (Моп.)
im гроза; Ишкур, бог грозы (Мез.)
im молния, гром; Ишкур, бог грозы (KM)
im Ишкур, бог грозы (KM)
im = iškur Ишкур, бог грозы (KM)
im туча (KM)
im-ma (*Local.*) в туче (KM)
im Ишкур (ЯТ)
im Ишкур, бог грозы (ЧГ)
im Ишкур (Вилино)
im Ишкур (MP)
im Ишкур (Сер.)
im Ишкур (Бор.)
im Ишкур (ПКБ)
im-dugud буря, гроза (KM)
im-dugud Имдугуд (KM)
im-dugud туча тяжелая; Имдугуд (ЧГ)
^d**im-dugud^{mušen}** (= ^d**zu**) черная птица, птица-буря (KM)
im-dugud-bír₂-bír₂ Имдугуд сверкающий (KM)
im-gi Ишкура направлять (KM)
im tar-gal Ишкур, великий судья (Игн.к.)

- imin** семь (КМ)
imin семь (Н)
inanna Инанна (КМ пал.)
inanna Инанна, богиня (КМ)
inanna = RI Инанна (ЧГ)
inanna Инанна (Вербовка)
^d**inanna** Инанна, богиня (БД)
inanna Инанна, богиня (ЯТ)
inanna-kud Инанна судит (ЧГ)
inim-ma (*Instr.*) по слову (БД)
- ka** рот, вкушать (БД)
kab левый (КМ)
kab-ta слева (*Исход.пад.*); Кабта (КМ)
KAL Бычий, Могучий (РпР)
kalam Страна (КМ пал.)
kalam страна, Страна (= Шумер) (КМ)
kalam страна (ЧГ)
kalam страна, Шумер (БД)
kalam страна (Яншао)
kalam Страна (ЯТ)
kalam-ma (*Gen.*) страны (КМ)
kalam-ma (*Local.*) в Стране (Шумере) (БД)
kárg₂-ra набережная (Т)
kárg₂ огненный (КМ)
kárg₂ сжигать (БД)
kas странствие (АгС)
kas странствие (КМ пал.)
kas странствие (КМ)
kas странник (КМ)
kas странствие (ЧГ)
kas странствие (Н) (Г)
kas-gi странствие (в) тростниках (КМ)
kas-kisim Странствие Муравья (КМ)
kas-kisim Каскисим, царь (ЧГ)
kas-mar Касмар, царь (КМ)
kas-šegbar Касшербар, царь (ЧГ)
kas-šegbar-sag-aš₃, Касшербарсагаш,
 царь (КМ)
kas-um-kisim Касумкисим, царь (КМ)
ke₄ (*Gen.*) показатель, эргатив (Т)
keš₃-ta (*Исход.пад.*) из Кеша (КМ)
keš₃ Кеш, город (ЯТ)
keš₃^{ki}-gi (в) Кеш направить (Сок.)
- ki** место, город (КМ пал.)
ki земля (КМ)
ki место, город (КМ)
ki земля (ЧГ)
ki место (Бор)
ki-A x mul (= eblà₃) Земля Звездных Вод;
 Эбла, город (ЧГ)
ki-ág₂ возлюбить, стать родным (КМ)
ki-ág₂ (*Präter.*) любила (ЧГ)
ki-ág₂ возлюбить (ЯТ)
ki-ág₂-gi (*Präs.*) любить, быть родным
 (КМ пал.)
ki-ág₂-gi (*Präs.*) любит (КМ)
ki-dùg₃ Благая Земля, титул Степи, т. е.
 преисподней (ЧГ)
ki-gal земля великая; преисподняя (Т)
ki-<in>-dar пропасть (Г)
ki-sal Кисаль, царица (КМ)
ki-sal Земля женщин; Кисаль, царица (ЧГ)
ki-sal Кисаль (Бор)
ki-sal Кисаль, царица (ЯТ)
ki-sal Кисаль, Земля женщин (ЯТ)
kib угол (сторон света) (КМ)
kib-še угол зерна (КМ)
kilim Мышь (Моп.)
kilim Мышь (= Ишкур) (РпР)
kilim Мышь (КМ)
kilim Мышь (ЧГ)
kilim a-PA-dur₅ Кглимападур (КМ)
kilim-kud судящая Мышь (АгС)
kin жребий (КМ пал.)
kin жребий (КМ)
kin оракул (КМ)
kin жребий (ЧГ)
kin жребий (АТ)
kin-máš₂ оракул Козленка (Villars)
kisim муравей (КМ)
kisim муравей (ЧГ)
kisim «муравьи», первая династия (КМ)
kiš^{ki} = **kiššatum** вселенная
ku x ku змеи (*рит.*) (БД)
kú₂ поедать (Т)
kù₃ серебро, святой (КМ)
KU₆ рыба (КМ)

- ku**₆ рыба (БД)
KU₆-bar рыба внешняя; извне (КМ)
kud судить (АгС)
kud сразить (Т)
kud/ra судить (Игн.к.)
kud-kud постоянно судить (Сер.)
kud судить (Сер.)
kud судить (КМ пал.)
kud присудить (КМ пал.)
kud судить (КМ)
kud судить, наказывать (КМ)
kud резать (землю) (КМ)
kud строить, срубить (КМ)
kud запрещать (КМ)
kud судить, осуждать, наказывать (ЧГ)
kud судить (ЧГ)
kud осуждать (ЧГ)
kud судить (Ман.)
kud судящая (Сок.)
kud судить (Сок.)
kud срубить (У-У)
kud разрубить (ПКБ)
kud судить (У-У)
kud судить (Т)
kug святой, серебряный (КМ)
kug серебряный, святой (ЧГ)
kug-banda бог серебра (ЧГ)
^d**kulla** Кулла, бог кирпича (БД)
kun хвост, водоем (КМ)
kun водоем (ЧГ)
kun водоем (Яншао)
kur-nu-gi₄ Страна без возврата, преисподняя (КМ)
KÚR₂ изменять, измененный (КМ)
KÚR₂ изменять (Т)
kuš кожа (КМ)
kúšu₂ Крокодил, Кушу (КМ)
kúšu₂ Кушу; Крокодил, бог (ЧГ)
- la** наполнять (Аз.)
la-mar (место), полное червей (КМ)
la-mar Ламар, царь (КМ)
la-mar Ламар (= Нинурта), царь (ЧГ)
la^{anše}-mar полный зерна Ану Червь (КМ)
la^{mul.mul}-mar полный звезд Червь (КМ)
- laḥtan** упряжка (ЧГ)
lal связать (АгС)
lal быть связанным (Моп.)
lal повязать (Моп.)
lal вязать (КМ)
lal связывать (КМ)
lal связывать (ЧГ)
lal завязывать (ЧГ)
lal связать (ЧГ)
lal завязывать (ЯТ)
lal повязать (Н)
lal связать (У-У)
lal-lal навсегда связать = прекратить (Ман.)
lal-lal постоянно связывать (Сок.)
lal-lal постоянно связывать (У-У)
lal-ug₆ завязанный Мертвец (ТФ)
lal-ug₆-ti завязанный Мертвец будет жить (ТФ)
LAM пламя (Меж.)
lam пламя (КМ)
lam пламя (АТ)
lam-gi (в) Пламя направлять; Ламги (Сок.)
lam-ma (*Gen.*) из Пламени; из Аратты(?) (ПКБ)
lam-ta (*Исход. над.*) из пламени (КМ)
lam-ta (*Исход. над.*) из пламени (ЧГ)
LAM x KUR Аратта (БД)
LAM x KUR-ru Аратта (Г)
LAM x KUR(?) -ru Аратта (Меж.)
LAM x RA Аратта (КМ)
LAM x ru Аратта (КМ пал.)
líl₂ ветер (БД)
líl₂ лиллу, закику, духи (Т)
líl₂ лиллу, весть (Н)
liš чаша (КМ)
lú₂ муж, человек (КМ)
lugal царь (КМ)
lul-a лисица (АгС)
lulim теленок (Моп.)
lu-lim теленок (БД)
lum чудовище (Н) (Яншао)
lum-ma Лумма (Сок.)
- ma** яблоня (КМ)
má₂ ладья (КМ)
má₂ ладья (ЧГ)

- má₂-gur₈** грузовой корабль (КМ)
má₂-gur₈ грузовой корабль (ЧГ)
má₂-še ладья с зерном (КМ)
gišmá₂-še-gi₄ ладья, зерно
 возвращающая (КМ)
maḥ могучий (КМ)
maḥ могучий (ЧГ)
mar (от) червей (Моп.)
mar червяк (Аз.)
mar червь (КМ)
mar «черви», вторая династия (КМ)
mar червь (Т)
mar червь (Н)
mar-gána₂ червь поля (КМ)
mar-gána₂-tuš Марганатуш, царь (КМ)
mar-gaš Маргаш (пра-Лагаш) (КМ)
mar-gi тростник червей, марзи (КМ)
mar-giš дерево червей (КМ)
mar-tu запад (КМ)
mar-zi черви душ (Моп.)
mar-zi Марзи (Lascaux)
mar-zi марзи, миф. народ (Мез.)
mar-zi черви душ, миф. народ (КМ)
mar-zu марзи, миф. народ (КМ)
maš козленок, оракул (Т)
máš₂ жребий (Моп.)
máš₂ козленок (КМ пал.)
máš₂ Козленок (КМ)
máš₂ козленок, жребий (КМ)
máš₂ козленок (ЧГ)
máš₂ Козленок (Сок.)
máš₂ козленок (ПКБ)
máš₂ козленок (АТ)
máš₂ козленок (Н)
máš₂-anše жребий Осла
máš₂-da (Совм. пад.) с козленком (Т)
máš₂-gukkal жребий Барана (Моп.)
máš₂-kin [inanna] жребий козленком (Бор.)
máš₂-lum Свинья болотная (КМ)
máš₂-máš₂ козлята-близнецы (Сок.)
máš₂-máš₂ козлята (КМ)
máš₂-nin-urta Козленок-Нинурта (Меж.)
máš₂-nin-urta Козленок-Нинурта (ЧГ)
^d**máš₂-sag** первойшая (жрица) (БД)
- me** предопределение (Аз.)
me МЕ, предопределение, закон (КМ)
30 me 30 предопределений (КМ)
me есть, это (КМ)
me объединять (КМ)
me предопределения, МЕ (ЧГ)
me предопределения, МЕ (Ман.)
me предопределение (Т)
me-diš-gi₄ Медишги, царь (КМ)
me-en-a-lal Меналаль, царь (КМ)
me-gal великие предопределения (КМ)
me-líl₂ МЕ (предопределения)
 лилуу (КМ)
mè₃ битва морская (КМ)
men корона (БД)
men (gá₂ x en) корона (БД)
men-en-líl₂ корона Энлиля (Меж.)
men-en-líl₂ корона Энлиля (ЧГ)
mes герой (КМ пал.)
mes герой (КМ)
mes герой (ЧГ)
mes герой (АТ)
mes-lam-ta-è₃-a Месламтаэа, Не, гал (КМ)
mes-lam-ta-è₃ Месламтаэа, бог (ЧГ)
mes-lam-ta-è₃ Месламтаэ (Г)
mes-lam-ta-è₃ Месламтаэа (Бор.)
mes-lam-ta-è₃(-a) Месламтаэа (ПКБ)
mes-lam-ta-è₃ Месламтаэа (АТ)
mu имя (КМ)
mu год, годы (КМ)
mu год (ЧГ)
mu имя, год (БД)
mud родить, рожденные (КМ)
mud рожденный (ЧГ)
mu-gi годы праведные (АгС)
mu-gi Праведные годы (КМ пал.)
mu-gi Праведные годы; Мути, царь (КМ)
mu-gi Мути (ЧГ)
mu-gi Праведные годы (МР)
mu-gi Праведные годы (Сок.)
mu-gi Праведные годы (Бор.)
mu-gi Праведные годы (ПКБ)
mu-gi Мути, царь (PI-32)
muḥ череп (ЧГ)

- mul-mul** звезды (КМ)
mun соль (Яншао)
muš змея (Az., Bize)
muš змея (КМ)
muš змея (ЧГ)
muš змея (Н)
muš-gal змея великая (КМ)
muš-inanna змея-Инанна (Меж.)
muš-inanna змея-Инанна (ЧГ)
mušen, hu птица (КМ)
mušen птица (КМ)
mušen птица (Ман.)
mušen птица (ЧГ)
mušen птица (Г)
mušen птица (ПКБ)
mušen птица (Т)
mušen-gal большая птица (Ман.)
mušen-gal птица большая (Бор.)
mušen-gal птица большая (ПКБ)
mušen-gal-ra бить большую птицу (КМ)
mušen-ug₆ убитая птица (КМ)
- па** камень (БД)
па₄ камень (КМ)
па₄ камень (ЧГ)
па₄-utu камень Уту, янтарь (КМ)
па₄-UTU камень Уту, янтарь (ЧГ)
nam судьба (КМ)
nam судить (КМ)
nam-gal величие (преисподней) (КМ)
nam-tar судьба (Моп.)
nam-tar судьбы (мира) (Игн.к.)
nam-tar судьба; Намтар, бог (КМ)
nam-tar судьба; Намтар, бог судьбы (ЧГ)
nam-tar Намтар, судьба (Ман.)
nam-tar Намтар (У-У)
nam-tar судьба (БД)
nam-tar gána₂-líl₂ Намтарганалиль,
 царь (КМ)
nanše Нанше, богиня (КМ)
nidaba Нидаба, богиня (КМ)
nidaba Нидаба (Н)
nidaba-gal великая Нидаба (КМ)
nimgir глашатай (БД)
- nin** владычица, царица (КМ)
nin владычица (ЧГ)
nin царица (земная), владычица (Т)
nin владычица, царица
 (земная) (Сок.)
nin-a-zu Ниназу (АгС)
nin-a-zu Ниназу, бог (КМ)
nin-a-zu Ниназу, бог (ЧГ)
nin-a-zu Ниназу, бог (Г)
nin-dar Ниңдар(а), бог, богиня (КМ)
nin-dar-a Ниңдара (ПКБ)
nin-dar-a Ниңдара, Владычица
 Дары-Козерога (КМ пал.)
nin-dar-a Ниңдара, бог, богиня (КМ)
nin-dar-a Ниңдара, бог (ЧГ)
nin-dar-a Ниңдара (Г)
nin-dar.a Ниңдара (У-У)
nin-dar-a Ниңдара (Т)
nin-dar-abzu Ниңдар(а) из Бездны (КМ)
nin-líl₂ Нинлиль, богиня (КМ)
nin x líl₂ Нинлиль, богиня (ЯТ)
nin-URU-lal Нинурулаль, богиня (КМ)
nin₉, сестра, жрица (КМ)
nin₉-giš-zi-da Нингишзида, богиня (КМ)
ninda = gur₉, куча (КМ)
ninda₂ круг (КМ)
ninnu пятьдесят (КМ)
nir распространение (КМ)
nir-gál₂ герой, витязь (КМ)
nu-dím₂ не-строитель (= Крокодил?) (КМ)
nu-dur₉, не проливать (КМ)
nu-tuku не имеющий (Моп.)
 См.: **gaba-x nu-tuku**.
nu-tuku не иметь (КМ)
nu-ug₆ не убивать (КМ)
nun (Inanna) Царица (преисподней) (АгС)
nun Царица (преисподней) (КМ пал.)
nun Царица (преисподней) (КМ)
nun царственное (?), чтимое (?) (КМ)
nun = eridu Эриду, город (КМ)
nun Царица (Бор.)
nun-birdu Царица (преисподней)
 Степи; Нунбирду, река (КМ)
nun-birdu-dùg₉, Благая Нунбирду (КМ)

^{fd}₂nun-birdu = ^{fd}₃idigna.

nun <dili>-gal мудрец (ЧГ)

nun-gal мудрец (КМ)

nun.gal мудрец (БД)

nun-um царица-улитка (КМ)

nun-utug царица уткуку (КМ)

nunuz яйцо (БД)

PA крыло (Az.)

PA ветвь, палка (КМ пал.)

PA ветвь (КМ)

PA крыло (КМ)

PA палка (ЧГ)

PA (под) крылом (ПКБ)

PA крыло, ветвь (БД)

PA старейшина (БД)

PA-*il*₂ преступление (КМ пал.)

PA-*il*₂ крыло поднявший,
осужденный (КМ)

PA-*il*₂ крыло поднявший,
преступный (КМ)

PA-*il*₂ скверна (КМ)

PA-*il*₂ проступок (КМ)

PA-*il*₂ преступный (Сок.)

PA-si, правитель (арханч. Ур)

PA-gal₃-si правитель (шумер.)

rab предок (МР)

rab предок (Az.)

rab предок, правитель (КМ)

rab предок, правитель, Думуси (ЧГ)

rab предок (Ман.)

rab старейшина (БД)

rab правитель (Н)

rab-a-lal Пабалаль, царь (КМ)

rab-bar предок извне (Az., Италия)

rab-gal великий предок (= Ишкур) (МР)

rab-gibil предок, обновленный огнем;
прото-Гильгамеш (Т)

rab-kud судящий предок (ПКБ)

PI разум (КМ)

pi разум (ЧГ)

PI разум (БД)

pi x á₂-giš разум Обезьяны (КМ)

pi-bar разум внешний (КМ)

pi-kilim-tuku разум Мыши имеющий (КМ)

ra бить (КМ)

ra ударять, бить (ЧГ)

ra бить (Г)

ra бить (ПКБ)

ra бить (Т)

ra бить (Н)

ri течь (о воде) (КМ)

ri течь (КМ)

ri возливать (КМ)

ri-a-lal Риналаль, царь (КМ)

RI-a-lal Риналаль, царь (ЧГ)

sa-ru дельфин

sabad гробница (КМ)

sabad en x an гробница Владыки
небес (Меж.)

sabad en x an гробница Ану (ЧГ)

sag голова (КМ)

sag голова (ЧГ)

sag голова (Т)

sag-āš₃ шестиголовый (КМ)

sag-nun голова Царицы
(преисподней) (ЧГ)

sal женщина (КМ)

sal женщина (ЧГ)

sal женщина (БД)

sal-kalam-dùg₃ Салькаламдуг,
царица Ура (КМ)

sal-tuš Сальтуш, богиня (Игн.ч.)

sal-tuš Сальтуш, царица (КМ)

sal-tuš Женщина поселенная; Сальтуш,
царица (ЧГ)

sal-tuš-bar-tuku Сальтушбартуку (КМ)

sal-tuš-bar-tuku Сальтуш-Зарубежье
имеющая (ЯТ)

sal-tuš-bar-tuku Сальтуш, извне имею-
щая (Бор.)

sangu первосвященник, жрец (КМ)

sangu, sanga жрец, первосвященник (БД)

sangu-tùr₃ первосвященник Загона (КМ)

SAR расти (БД)

sar (= mú₂) расти(ть) (Н)

SAR все (БД)

SÁR₂ x ki Умма, город (КМ)

SAR-SIN 3600 Сина (Az.)

- sardiš** множество (БД)
si бросить (жребий), вколотить (штандарт) (КМ)
si рог, вколотить (Az.)
si бросать (КМ)
si насыпать (ЧГ)
si насыпать (Т)
si рог; насыпать (Т)
si вколотить (Бор.)
si рог; насыпать, пробивать (Н)
(si-sá₂) быть справа (У-У)
sig₄ кирпич (БД)
sikil очищать (ArC)
sikil очистить (Моп.)
sikil очищать (КМ)
sikil очищать (ЧГ)
sin бог Син (ArC)
sin Син (MP)
sin Син (Az.)
sin (= 30) Син (Сер.)
sin (30) Син, лунный бог (КМ)
sin Син (Мер.)
sin (30) Син (Н)
sin kud Син судит (Az.)
sin kud Син судит (Мер.)
sirara (ab x KU₂) вишап, Сирара (КМ)
sirara (ab x KU₂) вишап; Сирара (ЯТ)
sizkur жертвоприношение (КМ)
suḥur карп (КМ пал.)
suḥur карп (КМ)
suḥur Карп (ЧГ)
suḥur карп (AT)
suḥur-a-lal Сухуралаль (Мер.)
suḥur-a x lal Карп, семя завязывающий (= Энлиль) (КМ)
suḥur-a x lal Сухуралаль, царь (КМ)
suḥur-A x lal Карп, семя завязывающий (= Энлиль) (ЧГ)
suḥur-šáb₂-gal Сухуршабгал (Mas d' Azil)
suḥur-šáb₂-gal Карп-купец; гашуду (виночерпий) (КМ)
suḥur-šáb₂-gal Сухуршабгал, царь (ЧГ)
suḥur-šáb₂-gal Сухуршабгал, царь (PI-32)
sum приносить (Т)
- sum** приносить (Н)
sùmu₃ кузнец (КМ)
sur ограниченный
dšA = d^dusmu Усму, бог разума (БД)
šáb₂ сердце (КМ)
šáb₂-gal купец (КМ)
šáb₂-gal великий купец (ЧГ)
šag₄ середина, сердце (КМ)
šag₄ внутри, внутренний (ЧГ)
šaḥ свинья (КМ пал.)
šaḥ свинья (КМ)
šaḥ свинья (ЧГ)
šaḥ-unug Свинья из Унуга (= Урука) (КМ пал.)
šám₂ продавать (КМ)
šám₂ покупать (КМ)
šár₂-šár₂ сверкающие (КМ)
šára₂ Шара, лунный бог; царь (КМ)
še прото-зерно (ArC)
še зерно (Сер.)
še зерно (Мех.)
še зерно (КМ)
še зерно (ЧГ)
še зерно (ячменя) (Т)
še зерно (ПКБ)
še зерно (У-У)
še зерно (Н)
še-an (an-še) зерно Ану, небес (КМ)
še-an (an-še) зерно небес (ЧГ)
še-an dumu-si зерно небес Думуси (ЧГ)
še-gi₄ зерно вернуть (КМ)
še x kud раскалывание зерна (КМ)
še-lal зерно завязывать (КМ)
še-mú₂ прорастание зерна (КМ)
še-ri зерно направлять (КМ)
še.tir Ашнан (ArC)
še.tir Ашнан (Моп.)
še.tir зерно леса; Ашнан, богиня (Мѐа.)
še.tir зерно леса; Ашнан, богиня (КМ пал.)
še.tir зерно леса; Ашнан, богиня (КМ)
še.tir Ашнан, богиня зерна (КМ)
še.tir Ашнан, богиня (Вилино)
še.tir зерно леса (ЧГ)
še.tir Ашнан (MP)

- še.tir** Ашнан (Бор.)
še.tir Ашнан (ПКБ)
še.[tir.gi₄] Аш[нан возвратил] (ПКБ)
še-tir (?) Ашнан (ЯТ)
še-zi зерно души (КМ)
šèg₃ (a x an) дождь (КМ)
šegbar Козерог (КМ)
šegbar Козерог (ЧГ)
šegbar Козерог (Ман.)
šeš брат (КМ)
šeš.ki = urím₂ Ур, город (КМ)
šeš.ki = nannar серп луны (КМ)
šeš.ki Наннар (ЧГ)
šeš.ki-giš-gi₄ (вместо **šeš.ki-uš-gi₄**)
 Наннарушги, бог (КМ)
šeš.ki-uš-gi₄ Шешкиушги (ArC)
šeš.ki-uš-gi₄ Шешкиушги (Madeleine)
šeš.ki-uš-mu (= gi₄) Наннарушги,
 лунный бог (КМ)
šeš.ki-uš-gi₄, Наннарушги, бог (ЧГ)
[šid-] nàd₃ вторая династия (PI-32)
[šid-] nàd₃ вторая династия = **mar**
 «черви» (КМ)
šiki₂ шерсть (БД)
šinig тамариск (КМ)
šinig тамариск (ЧГ)
šir.bur-la^{ki} = lagas^{ki} место, полное
 ворон; Лагаш, город
šu рука; закон (КМ пал.)
šu рука; закон (КМ)
šu рука; закон (ЧГ)
šu рука; закон (Н)
< šu > šou рука (Яншао)
šu-ed-en-na ki-dùg₃ Закон Степи – Зем-
 ли Благой; Чатал-Гююк, город (ЧГ)
šugan-nàd₃ первая династия (PI-32)
šugan-nàd₃ первая династия = **kisim**
 «муравьи» (КМ)
šu-kin рука (закон) жребия (КМ)
šu-nam закон судьбы (КМ)
šu-nun^{ki} Шунун, город (= Каменная
 Могила) (КМ пал.)
šu-nun^{ki} Закон Царицы; Каменная
 Могила (КМ)
- šu-nun^{ki}** Шунун, город (= Каменная
 Могила) (КМ)
šu-si-ra закон протыкания рогами (ЧГ)
šu-udug закон утугов (ЧГ)
šukum (= ágam₂) хлеб (КМ)
šul вебрь

u старейшина, жрец (шумер.)
ú₂ трава (БД)
ú₂ трава (Н)
ú₂-bi^{mušen} птица горящей травы (Т)
ù₃ сон
u₅ якорь (КМ)
u₅ якорь (ЧГ)
ub угол (мира), часть света (КМ)
ud Уту, бог солнца (КМ)
ud когда (КМ)
ud Уту (Сок.)
ud.inim.ma.bar = zabar бронза (БД)
ud.du = è₃ выходить (ЧГ)
ud-ud сверкающий (КМ)
udu овца (БД)
udu овца (Т)
ug лев (КМ)
ug₆ убиение, убитые (КМ пал.)
ug₆ убитый (Az.)
ug₆ убитый (КМ)
ug₆ = idim убивать (КМ)
ug₆ убиение (ЧГ)
ug₆ убиение (Ман.)
ug₆ убит (Сок.)
ug₆ мертвец (У-У)
ug₆ убитый (БД)
ug₆ убитые (Н)
ug₆-dili мертвец (станет вновь)
 человеком (TF)
ug₆-ug₆ убитые (КМ)
ugula старейшина (БД)
ùh₃, kúšu₂ Крокодил, Кушу (КМ)
ukkin народное собрание (КМ)
ukuš огурец (КМ)
um табличка; улитка; мать (КМ)
um улитка (Т)
um-gal большая табличка (КМ)

um-kas-šegbar-sag-àš, Умкашегбар-сагаш, царь (КМ)
umu мать, т. е. Кисаль
un народ, племя (КМ)
unu₆ Водное святилище
unug Водное святилище, могила; Урук (КМ пал.)
unug (AB x diš) Водная могила, Водное святилище (КМ)
unug Водная могила (КМ)
unug Водная могила (ЧГ)
ur собака; возможно, **nin** владычица (Mon.)
ur собака, потомок (КМ)
ur собака (БД)
ur потомок (БД)
ur-bar волк (КМ)
ur-50 dili потомок пятидесяти мужей (КМ)
ur-pab потомок (собака) предка (Сок.)
úr₂ основа (КМ)
úr₂ основа (БД)
ur₄ спаривать (КМ)
ur₄ спаренный (КМ)
uraš Ураш, бог небес (БД)
uraš Ураш (Н)
uraš-ša (Gen.) Ураша (КМ)
uri север (КМ)
uri = akkad север (КМ)
uri север (ЧГ)
uri (bur x bur) север (Н)
uri-zi север душ; Аккад святой; Уризид, бог (КМ)
urím₂-**ma (Local.)** в Уре (КМ)
URU город (КМ)
uru город (ЧГ)
uru город (Г)
uru город (ПКБ)
uš мужчина, самец (КМ)
uš муж (ЧГ)
UTU Уту, бог солнца (КМ пал.)
utu Уту, бог солнца (КМ)
UTU Уту, бог солнца (ЧГ)
utu Уту (Сок.)
utu Уту (ПКБ)
utu Уту (Az.)

UTU Уту, бог солнца (ЯТ)
UTU Уту, бог солнца (Г)
UTU Уту, бог солнца (Н)
UTU-bír₂ Уту сверкающий (Г)
UTU-me-a-kud-kud Уту по МЕ Судом Воды судил (ЧГ)
utu-PA x íl₂ Утупайль (ArC)
utu-PA-íl₂ Утупайль (КМ пал.)
UTU-PA-íl₂ Утупайль, царь (КМ)
UTU-PA-í₂ Утупайль, царь (ЧГ)
utu-PA-íl₂ Уту преступный, Утупайль (ЯТ)
utug утуг, дух преисподней (КМ)
utug (*ú₂**-tuku)** утуги, демоны (КМ)
utug (*ú₂**<u>-ug)** утуги, демоны (ЧГ)
utug демон, утукку (ЧМ)
utug утукку-демон (ЯТ)
utug-gána₂-**dù**₃ Утукку, устроившие поля; Утугганаду, царь (КМ)
utug-gána₂-**dù**₃ Утукку, устроившие поля; Утугганаду, царь (ЧГ)
utug LAM x PA утуг Аратты (КМ)
utug-še утукку зерна (КМ)
útu₁ пастырь (БД)
za-za = balag лира (КМ)
za-za = balag лира (ЧГ)
zab связка (Г)
zag край (КМ)
zalag-zalag сияющие (КМ)
zalag заставить сверкать (Г)
zi душа (Мéz.)
zi душа (Меж.)
zi душа (КМ)
zi души (Mon.)
zi душа (MP)
zi<g> изымать (душу) (КМ)
zi-da (Совмест. пад.) с душой
zi-mú₂ душу растить (КМ)
zi-šag₄-**gál**₂ живые души создает (Сальтуш) (Игн.ч.)
zi-šag₄-**gál**₂ живые существа, букв.: 'душу (в) утробу класть' (КМ)
zi-še душа зерна (КМ)
zi-tuku душу иметь (КМ)

zi-ur ₁ души спаривать (КМ)	zu знать, познавать (КМ)
ziz душа (БД)	zu познание (КМ)
zíz ₂ пшеница (БД)	zu знать, познавать (ЧГ)
zu познавать (АгС)	zu познавать, знать (Т)
zu знать, познавать (КМ пал.)	zu-gal знающие великое (КМ)

Силлабарий представляет собой полный свод всех письменных знаков, выделенных при чтении публикуемых текстов. Знаки Каменной Могилы приводятся в вариантах копий М. Я. Рудинского (М) и Б. Д. Михайлова (М), Чатал-Гююка — в копии Г. Хакстейбл (Ч.Г.). Каждый знак возведен к шумерскому в соответствии с «Шумерским лексиконом» А. Даймеля (ŠL) и представлен под индивидуальным номером, во всей совокупности определенных автором вариантов (1. SKM.1 sq.), в предполагаемой схеме эволюции от протописьменности к письменности. Каждый знак сопровождается указанием на источник его происхождения — панно или надпись (например, 9/1 означает, что это панно № 9, надпись № 1) и страницу, на которой он фигурирует в настоящей книге.